

Question 1.

We have looked at the above proposal and note that government clearances are required at the due date of the bid which is Jan 9th, 2015. That appears to essentially exclude any potential bidders who have not done work with the Federal Government in the past. It appears that any company must first be sponsored – and if we have not done federal work before – then we do not have a sponsor. I also question how long this process might take if there was a path for us – and if the closing of the bid is a realistic timeline given the Christmas holidays etc.

Nous avons examiné la proposition ci-dessus et notez que les autorisations gouvernementales sont nécessaires à la date d'échéance de la demande d'offre qui est le 9 janvier 2015. Ceci semble exclure essentiellement les soumissionnaires potentiels qui n'ont jamais fait de travail avec le gouvernement fédéral dans le passé. Il semble que toute entreprise doit d'abord être parrainé - et si nous ne avons pas fait un travail fédéral avant - alors nous n'avons pas un parrain. Je me demande aussi combien de temps ce processus pourrait prendre et s'il y avait un raccourci nous - et si la clôture de l'offre est réaliste compte tenu des vacances de Noël, etc.

Answer 1.

The reason why we require the Bidders to possess their security clearances at bid closing is to avoid delays in initiating the contract with vendors getting their clearances. Unfortunately, it is not possible for us to determine exactly how long it would take for a company to get a security clearance as the process is completely out of our control. As per the information provided by our Security officers, they estimate it could take at least a month to get a Reliability status and more than six (6) months for TOP SECRET.

Réponse 1.

La raison pour laquelle nous avons besoin que les soumissionnaires possèdent leurs exigences relative à la sécurité à la clôture de l'offre est afin d'éviter des délais dans le lancement du contrat dû à l'obtention de leurs cotes de sécurité. Malheureusement, il n'est pas possible pour nous de déterminer exactement combien de temps cela prendrait pour une entreprise d'obtenir une cote de sécurité puisque le processus est complètement hors de notre contrôle. Selon les informations fournies par nos agents de sécurité, ils estiment qu'il faudrait compter au moins un mois pour obtenir un statut de fiabilité et plus de six (6) mois pour TOP SECRET.

Question 2.

Also I note that your link to the security documents is not functioning (see screen shot below). We assume this will outline the process as to how we go about to obtain the clearances required for this contract.

Aussi je constate que votre lien vers les documents de sécurité ne fonctionne pas (voir la capture d'écran ci-dessous). Nous supposons que ce lien donnera un aperçu du processus afin d'obtenir les autorisations de sécurité nécessaires pour ce contrat.

Answer 2.

You are correct. It seems that the website has been modified. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

Réponse 2.

Vous avez raison. Il semble que le site internet fût modifié. Pour de plus amples renseignements sur les exigences relatives à la sécurité, les soumissionnaires devraient consulter le site Web du Programme de sécurité industrielle (PSI) de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html>).